

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5

Страница 1/14



JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Изделие №.:

j2266

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

масло

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

JB German Oil GmbH & Co.KG.

Wölzower Weg 13 - 19

19243 Wittenburg

Germany

Телефон: +49 (0) 38852 90620

Телефакс: +49 (0) 38852 906220

Электронная почта: Vertrieb@jb-germanoil.de

Веб-сайт: www.jb-germanoil.de

Электронная почта (компетентное лицо): vertrieb@jb-germanoil.de

* 1.4. Экстренный номер телефона

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 228 192 40 (Informationszentrale gegen Vergiftungen Bonn), +49 (0) 38852 90620 (Звонить только в рабочее время.)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасный для водоемов (Aquatic Chronic 3)	H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.	

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Определяющие опасность компоненты для маркировки:

Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора; C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины; Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло

Указания на опасность, касающиеся опасности для окружающей среды	
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 2/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Дополнительные признаки опасности: —

Указания по технике безопасности Предотвращение

P273 Не допускать попадания в окружающую среду.

Указания по технике безопасности Утилизация

P501 Утилизируйте содержимое/контейнер на соответствующем предприятии по переработке или утилизации отходов.

2.3. Прочие опасности

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты / Опасные загрязнения / Стабилизаторы:

Идентификаторы продукта	Название вещества Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	концентрация
CAS-№: 72623-86-0 ЕС-№: 276-737-9 Номер REACH: 01-2119474878-16	Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло Токс. при вдыхании. 1 (H304) Опасно	1 - ≤ 2 вес %
ЕС-№: 424-820-7 Номер REACH: 01-0000017126-75	Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора Острая токс. 4 (H312), Разъедает кожу 1B (H314), Хронически опасный для водных объектов 1 (H410), Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 (H400) Опасно М-фактор (острый): 10 М-фактор (хронический): 10	0 - < 0,17 вес %
CAS-№: 1213789-63-9 ЕС-№: 627-034-4 Номер REACH: 01-2119473797-19	C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины Опасно для глаз. 1 (H318), Острая токс. 4 (H302), Разъедает кожу 1B (H314), Специфическая узконаправленная токсичность, однораз. 3 (H335), Специфическая узконаправленная токсичность, повтор. 2 (H373), Токс. при вдыхании. 1 (H304), Хронически опасный для водных объектов 1 (H410), Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 (H400) Опасно М-фактор (острый): 10 М-фактор (хронический): 10	0 - < 0,09 вес %

Полный текст H- и EУН-фраз: см. раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания:

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности). Эвакуировать пострадавшего из опасной зоны. Снять загрязненную, пропитанную одежду. Если пострадавший находится без сознания, но его дыхание в норме, разместите его в положении на боку для профилактики аспирации рвотных масс и обратитесь к врачу. Пострадавшего не оставлять без присмотра.

При вдыхании:

Обеспечить подачу свежего воздуха. Немедленно обратитесь к врачу.

При контакте с кожей:

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно обратитесь к врачу.

После попадания в глаза:

При попадании в глаза незамедлительно промыть их при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратиться к окулисту.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 3/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

После проглатывания:

Основательно прополоскать рот водой. НЕ вызывать рвоты. Немедленно обратиться к врачу.
Прополоскать рот. Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект).
В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

Самозащита человека, оказывающего первую помощь:

Оказывающим первую помощь: следить за собственной защитой!

4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты как острые, так и замедленные

Сведения недоступны

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Симптоматическое лечение. При рвоте учитывать опасность аспирации.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Огнетушащее вещества

Подходящие средства пожаротушения:

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

Неподходящие средства пожаротушения:

Мощная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно.
Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура вспышки

Опасные продукты сгорания:

Оксид углерода, Двуокись углерода (CO₂), Оксиды азота (NO_x),
При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно. В случае пожара: Газы/пары, ядовитый

5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Защитная одежда. Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм.

5.4. Дополнительные указания

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы. Если это можно сделать безопасно, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Индивидуальные меры предосторожности:

Использовать средства индивидуальной защиты. Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта. Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей.
Вывести людей в безопасное место.

Защитное снаряжение:

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

Планы действий в аварийной ситуации:

Вывести людей в безопасное место.

6.1.2. Оперативные службы

Индивидуальные средства защиты:

Использовать средства индивидуальной защиты. Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 4/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами). При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

Для сдерживания:

Соответствующий материал для поглощения: Песок, Кизельгур, Универсальное связывающее вещество, Химическое связующее вещество, кислотное

Для чистки:

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием). Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

Дополнительная информация:

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Утилизация: смотри раздел 13

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

6.5. Дополнительные указания

Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Меры предосторожности

Указания по безопасному обращению:

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8 На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость. Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Меры по защите окружающей среды:

Смотри раздел 8.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей. Избегать контакта с глазами и кожей.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Технические мероприятия и условия хранения:

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Требования к складским помещениям и емкостям:

Подходящий материал для емкостей/оборудования: Полы должны быть герметичными, устойчивыми к воздействию жидкостей и легкими для очистки. Шахты и каналы должны быть защищены от проникновения продукта.

Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному складированию:

не требуется

Класс хранения (TRGS 510, Германия): 10 - Горючие жидкости, которые не могут быть причислены ни к одному из вышеперечисленных классов хранения

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 5/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Дополнительные сведения по условиям хранения:

Хранить в прохладном и сухом месте. Беречь от тепла

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация:

Соблюдать технические условия.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Подлежащие контролю параметры

8.1.1. Предельные значения на рабочем месте

Сведения недоступны

8.1.2. Биологические предельные значения

Сведения недоступны

8.1.3. Значения DNEL/PNEC

Название вещества	DNEL Значение	① DNEL тип ② Путь вредного воздействия
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 EC-№: 276-737-9	2,73 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 EC-№: 276-737-9	5,58	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, местные эффекты
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 EC-№: 276-737-9	0,97 mg/kg	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 EC-№: 253-249-4	5 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	24,7 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	350 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	1,76 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	0,5 мг/кг масса тела/день	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	0,38 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	1 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, местные эффекты

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 6/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Название вещества	DNEL Значение	① DNEL тип ② Путь вредного воздействия
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	1 мг/см ²	① DNEL рабочий ② Острый - ингаляция, местные эффекты
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	8,8 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	4,4 mg/m ³	① DNEL Потребитель ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,5 мг/кг масса тела/ день	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,25 мг/кг масса тела/ день	① DNEL Потребитель ② Долговременность - кожный, системное воздействие
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,25 мг/кг масса тела/ день	① DNEL Потребитель ② Долговременность - оральная, системное воздействие
Метил-1Н-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,25 мг/кг масса тела/ день	① DNEL Потребитель ② острый-оральная, системное воздействие
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	2,93 mg/m ³	① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0,83 мг/кг масса тела/ день	① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие

Название вещества	PNEC Значение	① PNEC тип
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 EC-№: 276-737-9	9,99 mg/kg	① PNEC Вторичное отравление
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 EC-№: 253-249-4	412 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 EC-№: 253-249-4	41,2 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
амин бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 EC-№: 253-249-4	1 mg/l	① PNEC водоемы, периодическое выделение
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	2,4 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	0,33 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	100 mg/l	① PNEC Очистная установка

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 7/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Название вещества	PNEC Значение	① PNEC тип
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	0,433 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 EC-№: 800-172-4	0,0596 mg/kg	① PNEC почва, морская вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	0,9 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	0,09 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	5 mg/l	① PNEC Очистная установка
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	0,159 мг/кг масса тела/ день	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	0,0159 мг/кг масса тела/ день	① PNEC осадочное отложение, морская вода
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	0,26 µg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	0,026 µg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	3,76 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	0,376 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, морская вода
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	10 mg/kg	① PNEC почва
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,01 mg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	39,4 mg/l	① PNEC Очистная установка
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, морская вода
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0 mg/kg	① PNEC почва

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 8/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Название вещества	PNEC Значение	① PNEC тип
Метил-1H-бензотриазол CAS-№: 29385-43-1 EC-№: 249-596-6	0,01 mg/l	① PNEC почва, морская вода
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0,001 mg/l	① PNEC Водоемы, Пресная вода
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0 mg/l	① PNEC Водоемы, Морская вода
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	100 mg/l	① PNEC Очистная установка
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0,004 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, пресная вода
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0 mg/kg	① PNEC осадочное отложение, морская вода
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	0,002 mg/kg	① PNEC почва
N, N-бис (2-гидроксиэтил) -3 - [(16-18) алкокси] -1-пропанамин EC-№: 930-859-5	16,67 mg/kg	① PNEC Вторичное отравление

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

8.2.1. Подходящие технические устройства управления

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

8.2.2. Индивидуальные средства защиты

Защита глаз/лица:

Во время передачи: Защитные очки с боковой защитой

Носить защитные очки/маску. EN 166

Защита кожи:

Защита рук

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR (полихлоропрен, хлоропеновый каучук)

Толщина материала перчаток: $\geq 0,4$ mm

Время проникновения 480 min

Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места.

Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Необходимо носить проверенные защитные перчатки: EN ISO 374

Соответствующая защита для тела: Защитная одежда При намерении использовать защитные перчатки повторно перед снятием очистить их, а затем хорошо проветрить.

Защита органов дыхания:

Средства личной защиты обычно не требуются.

8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

8.3. Дополнительные указания

Минеральные пределы масляного тумана:

OSHA PEL - значение 5 мг / м, ACGIH STEL - значение 10 мг / м³

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 9/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет: красный

Запах: не определено

Важная информация по безопасности

Параметр	Значение	при °C	① Метод ② Общие замечания
pH-значение	не определено		
Точка плавления	не определено		
Точка замерзания	-48 °C		
Температура начала и диапазон кипения	не определено		
Температура разложения	не определено		
Температура вспышки	214 °C		
Скорость испарения	не определено		
Температура самовозгорания	не определено		
Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости	не определено		
Давление пара	не определено		
Плотность пара	не определено		
Плотность	850 kg/m ³	15 °C	
Относительная плотность	не определено		
Насыпная плотность	не определено		
Растворимость в воде	не определено		
Коэффициент распределения n-октанол/вода	не определено		
Вязкость, динамическая	не определено		
Вязкость, кинематическая	34,4 mm ² /s	40 °C	

9.2. Дополнительная информация

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Опасные реакции не известны.

10.2. Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.4. Недопустимые условия

Во избежание термического разложения не перегревать.

10.5. Несовместимые материалы

Недопустимые материалы: Кислота, Окислительное средство, Средство уменьшения

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты сгорания: Двуокись углерода, Окись углерода, Оксиды азота (NO_x)

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 10/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Информация о классах опасности, как определено в Регламенте (ЕС) № 1272/2008

Название вещества	Токсикологическая информация
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 EC-№: 276-737-9	LD₅₀ оральный: 5 000 mg/kg (Rat) LD₅₀ кожный: >2 000 mg/kg (rabbit) LC₅₀ Острая ингаляционная токсичность (пыль/ туман): >5,53 mg/l 4 h
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора EC-№: 424-820-7	LD₅₀ оральный: 2 000 mg/kg (rat) LD₅₀ кожный: 500 mg/kg (rabbit)
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 EC-№: 627-034-4	LD₅₀ оральный: >1 200 mg/kg (Rat) OECD 401 LD₅₀ кожный: >2 000 mg/kg (Rat) OECD 402 LC₅₀ Острая ингаляционная токсичность (пыль/ туман): >5 mg/l 4 h

Острая оральная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Острая дермальная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Острая ингаляционная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Тяжелое повреждение/раздражение глаз:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Мутагенность зародышевых клеток:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Канцерогенность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Токсичность для репродуктивной способности:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность при вдыхании:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Дополнительные данные:

Сведения недоступны

11.2. Информация о других опасностях

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 11/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Название вещества	Токсикологическая информация
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора ЕС-№: 424-820-7	LC ₅₀ : 1,5 mg/l 4 d (рыба) EC ₅₀ : 0,09 mg/l 2 d (ракообразные) EC ₅₀ : 0,31 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения)
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 ЕС-№: 627-034-4	NOEC: >0,63 mg/l 4 d (рыба) LC ₅₀ : >0,84 mg/l 4 d (рыба) EC ₅₀ : >0,32 mg/l 2 d (ракообразные) EC ₅₀ : >0,39 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения)

Токсичность для водной среды:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Сведения недоступны

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Сведения недоступны

12.4. Мобильность в почве

Сведения недоступны

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Название вещества	Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB
Смазочные масла (нефть), C15-30, гидроочищенное нейтральное масло CAS-№: 72623-86-0 ЕС-№: 276-737-9	Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII.
Продукты реакции алкилтиоалкоголя и замещенных соединений фосфора ЕС-№: 424-820-7	Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII.
C16-18- (четные, насыщенные и ненасыщенные) алкиламины CAS-№: 1213789-63-9 ЕС-№: 627-034-4	Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII.

12.6. Эндокринные разрушающие свойства

Сведения недоступны

12.7. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Решения по утилизации отходов

Надлежащая утилизация / Продукт:

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. По утилизации отходов проконсультироваться с сертифицированными экспертами в области утилизации отходов.

Надлежащая утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

13.2. Дополнительные данные

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 12/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)	Доставка по внутренним водным путям (ADN)	Морской транспорт (IMDG)	Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Номер ООН или идентификационный номер			
Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.
14.2. Общепринятое транспортировочное обозначение ООН			
Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.
14.3. Классы транспортных рисков			
нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный
14.4. Группа упаковки			
нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный
14.5. Опасности для окружающей среды			
нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный
14.6. Особые меры предосторожности для пользователя			
нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный	нерелевантный

14.7. Морской транспорт оптом с использованием инструментов IMO
неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

* **15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси**

15.1.1. Предписания ЕС

Прочие предписания ЕС:

Директива 2012/18/ЕС по управлению рисками тяжелых аварий с опасными веществами [Seveso-III-Directive]: Данному продукту не назначена категория опасности.

Паспорт безопасности может быть получен профессиональным пользователем по запросу.

15.1.2. Национальные предписания

[DE] Национальные предписания

Störfallverordnung

для веществ, содержащихся в продукте:

Данному продукту не назначена категория опасности.

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Общие замечания:

Следует учесть: 5.2.5

Класс загрязнения воды

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Источник:

Самоклассификация (смесь, правило подсчета).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 13/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

Прочие предписания, ограничения и запреты

Altöl-Verordnung (AltöIV)

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

16.1. Указания по изменению

1.4.	Экстренный номер телефона
15.1.	Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

16.2. Сокращения и акронимы

См. обзорную таблицу на www.euphrac.eu

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

67/548/ЕЕС - Директива опасных веществ

1999/45/ЕЕС - Директива опасных препаратов

ЕС 1907/2006 - Регламент REACH

1272/2008 ЕС - Положение о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, и Директивы о внесении поправок в не 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и Регламент (ЕС) № 1907/2006 Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение II

Европейское химическое агентство (ECHA), C & L классификация и инвентаризация маркировки

Европейское химическое агентство (ECHA), ИКГВ CHEM Зарегистрированные вещества

ОЭСР Глобальный портал информации о химических веществах (ChemPortal)

Институт Профессиональной Безопасности и Здоровья германской социал страхования от несчастных случаев (IFA): база данных вещество GESTIS и международные предельные значения для химических веществ

Федеральное агентство по окружающей среде, Раздел IV 2.4: Центр документации и информации вещества загрязняют воду Риголетто (Каталог веществ, опасных для воды)

16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасный для водоемов (Aquatic Chronic 3)	H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.	

16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Указания на опасность	
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H312	Вредно при попадании на кожу.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 5



Страница 14/14

JB GERMAN OIL ATF Dexron II D

16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

* Данные, измененные по сравнению с последней версией